

Przestrzenie Sztuki Taniec Edycja 2026-2028

UMOWA/...../2026/PS

o dzieło i udzielenie licencji

zawarta w dniu 2026r pomiędzy:

Kieleckim Teatrem Tańca z siedzibą: 25 - 334 Kielce, pl. Moniuszki 2 B, wpisanym do Rejestru Instytucji Kultury prowadzonego przez Urząd Miasta Kielce za numerem RIK 8/04, NIP 657 25 77 666, zwanym dalej **KTT** w imieniu i na rzecz którego działa z na podstawie pełnomocnictwa z dnia 28 stycznia 2026r:

Grzegorz Pańtak - Zastępca Dyrektora

a

.....

zam. ul.,

pełniącym w przedmiocie umowy rolę Artysty (artysty choreografa) zwanym dalej **Artystą**.

PRZEDMIOT UMOWY

§ 1

1. Artysta zobowiązuje się do autorskiego opracowania choreografii (dalej "Dzieło") do Premiery Kameralnej pod tytułem „.....”.
2. Spektakl jest jednym z 9 Działań organizowanych przez KTT w 2026 roku jako Zadanie dofinansowane ze środków **Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach Przestrzeni Sztuki Taniec realizowanego przez Narodowy Instytut Muzyki i Tańca**.
 1. Premiera Spektaklu planowana jest na **23 maja 2026 r.**, na Małej Scenie Kieleckiego Teatru Tańca.
 2. Czas trwania Spektaklu ok. 40 - 50 minut.
 3. Artysta wykonywać będzie przedmiot umowy w porozumieniu z innymi twórcami, dostosowując go do całości wydarzenia w oparciu o uzgodniony w trybie roboczym harmonogram pracy.
 4. Artysta zobowiązuje się dostarczyć Dzieło gotowe do realizacji najpóźniej do 22 maja 2026 r.
 5. Artysta zobowiązuje się do nadania swojemu Dziełu twórczego charakteru oraz oświadcza, iż wykonana choreografia Spektaklu stanowić będzie Dzieło w pełni nowe i oryginalne oraz nie będą naruszać praw autorskich lub jakichkolwiek innych praw osób trzecich.
 6. Artysta zobowiązuje się, iż w ciągu 2 lat od dnia premiery nie zrealizuje w/w Spektaklu na zlecenie innych teatrów lub jakichkolwiek podmiotów.

KOMUNIKACJA PRZEDMIOTU UMOWY

§ 2

1. Z uwagi na to, iż Spektakl Premiera kameralna powstaje w ramach kolejnej edycji ogólnopolskiego Programu „*Przestrzenie Sztuki*” Artysta zobowiązuje się w trakcie trwania projektu do informowania o w/w instytucjach poprzez zamieszczanie w formie wizualnej w przygotowywanych przez siebie materiałach (np. na własnych portalach społecznościowych) oraz wywiadach słownych.
2. Dodatkowo Artysta zobowiązuje się oznaczać lub zamieszczać w swoich postach w mediach społecznościowych informacje o realizacji Projektu z dołączeniem znaków: **#MKiDN, #NIMiT, #nimitpolska, #PrzestrzenieSztuki, #KTT, #Kielce, #Premierakameralna**.

PRAWA AUTORSKIE

§ 3

1. Artysta udziela KTT, w ramach uzgodnionego w niniejszej umowie honorarium nieograniczonej terytorialnie oraz czasowo licencji niewyłącznej do Dzieła stanowiącego przedmiot umowy (będącego częścią całego Spektaklu) o którym mowa w § 1 ust. 1, oraz licencji wyłącznej na okres 2 lat, upoważniając KTT do korzystania z Dzieła na następujących polach eksploatacji:

Przestrzenie Sztuki Taniec Edycja 2026-2028

- a) Wystawianie artystycznego wykonania „na żywo” na widok publiczny w miejscu i czasie wybranym przez KTT,
 - b) Utrwalenie (w tym wprowadzenie do pamięci komputera lub innego urządzenia), na wszelkich nośnikach, w jakiejkolwiek technice (w tym cyfrowej), systemie lub formacie, zapisem mechanicznym, optycznym, magnetycznym, elektronicznym lub innym; drukiem, na nośnikach audio lub video, nośnikach światłoczułych, magnetycznych, optycznych, dyskach, nośnikach komputerowych, i wszelkich innych nośnikach zapisów i pamięci.
 - c) Wszelkie nadawanie i reemitowanie, w tym w sieciach multimedialnych lub telekomunikacyjnych lub innych systemach przekazu (w tym simulcasting lub webcasting) w sposób niekodowany lub kodowany, w obiegu otwartym lub zamkniętym, w jakiejkolwiek technice (w tym analogowej lub cyfrowej) systemie lub formacie, z lub bez możliwości zapisu.
 - d) Wszelkie publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym, w tym poprzez stacje naziemne, za pośrednictwem satelity, sieci kablowe, telekomunikacyjne lub multimedialne, bazy danych serwery lub inne urządzenia i systemy, w tym także osób trzecich w obiegu otwartym lub zamkniętym, w jakiejkolwiek technice (w tym analogowej lub cyfrowej), systemie, formacie, z lub bez możliwości zapisu.
 - e) Wszelkie zwielokrotnianie w tym: techniką magnetyczną na kasetach video, audio, dyskach audiowizualnych, audialnych, techniką światłoczułą i cyfrową, drukiem, techniką zapisu komputerowego.
 - f) Wszelkie publiczne odtwarzanie i wyświetlanie.
 - g) Wprowadzenie do obrotu w kraju i zagranicą, w tym przy użyciu Internetu, użyczenie.
 - h) Wykorzystanie w całości lub we fragmentach do celów promocji i reklamy.
2. KTT może udzielić sublicencji w zakresie pozyskanej licencji innym podmiotom i partnerom, z którymi współpracuje w tym NIMiT i MKiDN.
 3. Artysta udziela zgody na wykorzystanie wizerunku w materiałach reklamowych (zdjęcia, foldery, filmy promocyjne i inne) zarówno na rzecz KTT jak i podmiotów współpracujących z KTT wskazanych powyżej.

§ 4

KTT ma obowiązek ochrony i respektowania osobistych praw autorskich Artysty, a także zobowiązuje się do niedokonywania zmian w Dziele będącym przedmiotem umowy bez jego uprzedniej zgody.

PŁATNOŚCI

§ 5

1. Za wykonanie niniejszej umowy Artysta otrzyma honorarium w wysokości **10 000 zł brutto (słownie: dziesięć tysięcy złotych zero groszy brutto)**.
 1. Honorarium płatne będzie w dwóch transzach, po wykonaniu poszczególnych etapów Dzieła oraz zaakceptowaniu go przez KTT, przelewem na wskazany przez Artystę rachunek bankowy w następujący sposób:
 - a) 50% kwoty honorarium płatne po rozpoczęciu prób.
 - b) 50% kwoty honorarium płatne w terminie 14 dni od dnia premiery.
 2. Honorarium, o którym mowa w ust. 1 stanowi jednocześnie wynagrodzenie na warunkach licencji.
 3. KTT zobowiązuje się do pokrycia kosztów zakwaterowania Artysty, w zakresie niezbędnym do realizacji niniejszej umowy.
 4. KTT nie pokrywa kosztów przejazdów, parkingu i wyżywienia podczas prób scenicznych i prezentacji spektaklu Premiera Kameralna.

POZOSTAŁE

§ 6

W przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy przez którąkolwiek ze Stron:

- z powodu wystąpienia okoliczności niezależnych od stron, w szczególności stanowiących tzw. siłę wyższą, strony nie będą miały wobec siebie zobowiązań;
- z przyczyn innych niż wskazane, Strony negocjować będą rozliczenie poniesionych nakładów.

§ 7

Artysta oświadcza, że w zakresie przedmiotu umowy nie prowadzi działalności gospodarczej.

§ 8

Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej.

§ 9

1. Do niniejszej umowy zastosowanie znajduje prawo polskie.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych i kodeksu cywilnego.

§ 10

1. Wszelkie spory mogące wynikać z niniejszej umowy Strony będą się starały rozstrzygać polubownie. W przypadku niemożności takiego rozstrzygnięcia Strony oddadzą spór pod rozagę sądowni właściwemu dla siedziby KTT.
2. Umowa zostaje sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

RODO

§ 11

Klauzula obowiązku informacyjnego do umowy:

1. Informuję, że administratorem Pana danych osobowych jest **Kielecki Teatr Tańca z siedzibą w Kielcach przy ul. Plac Moniuszki 2B**. Inspektorem Ochrony Danych w ww. firmie jest Pani **Milena Procko, e-mail: m.procko@ktt.pl**.
2. Dane osobowe będą przetwarzane w celach związanych z zawarciem i realizacją umowy o dzieło (art.6 ust. 1 lit. B RODO), a zakresie wizerunku na podstawie zgody (art. 6 ust. 1 lit. A RODO).
3. Dane mogą być udostępniane firmom zewnętrznym z którymi Kielecki Teatr Tańca zawarł umowy o powierzeniu przetwarzania danych osobowych. Na dzień zawarcia niniejszej umowy Kielecki Teatr Tańca zawarł taką umowę z Narodowym Instytutem Muzyki i Tańca.
4. Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji niniejszej umowy, a po jej wykonaniu przez okres 10 lat.
5. Pana dane osobowe nie będą podlegać zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji lub profilowaniu.
6. Podanie danych jest dobrowolne, ale niezbędne do realizacji umowy o dzieło. Fakt niepodania ww. danych skutkuje brakiem możliwości nawiązania współpracy.
7. Przysługuje Panu prawo dostępu do treści swoich danych oraz ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo do wniesienia sprzeciwu wobec ich przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych.
8. Przysługuje Panu również prawo do złożenia skargi w związku z przetwarzaniem ww. danych do organu właściwego ds. ochrony danych osobowych.
9. Oświadczam, że zapoznałem się z powyższą klauzulą informacyjną.

KTT

Artysta